



96. Sitzung des Deutschen Bundestages
am Donnerstag, 17. März 2011

Endgültiges Ergebnis der Namentlichen Abstimmung Nr. 5

Entschließungsantrag der Abgeordneten Dorothee Menzner, Dr. Barbara Höll, Eva Bulling-Schröter, weiterer Abgeordneter und der Fraktion DIE LINKE. zu der Abgabe einer Regierungserklärung durch die Bundeskanzlerin zur Aktuellen Lage in Japan;
Drs. 17/5050

Abgegebene Stimmen insgesamt:	588
Nicht abgegebene Stimmen:	33
Ja-Stimmen:	69
Nein-Stimmen:	315
Enthaltungen:	204
Ungültige:	0

Berlin, den 17. Mrz. 11

Beginn: 12:28

Ende: 12:32

CDU/CSU

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Ilse Aigner					X
Peter Altmaier		X			
Peter Aumer		X			
Dorothee Bär					X
Thomas Bareiß		X			
Norbert Barthle		X			
Günter Baumann		X			
Ernst-Reinhard Beck (Reutlingen)		X			
Manfred Behrens (Börde)		X			
Veronika Bellmann					X
Dr. Christoph Bergner		X			
Peter Beyer		X			
Steffen Bilger		X			
Clemens Binninger		X			
Peter Bleser		X			
Dr. Maria Böhmer		X			
Wolfgang Börnsen (Bönstrup)					X
Wolfgang Bosbach		X			
Norbert Brackmann		X			
Klaus Brähmig		X			
Michael Brand		X			
Dr. Reinhard Brandl		X			
Helmut Brandt		X			
Dr. Ralf Brauksiepe		X			
Dr. Helge Braun		X			
Heike Brehmer		X			
Ralph Brinkhaus		X			
Cajus Caesar		X			
Gitta Connemann		X			
Alexander Dobrindt		X			
Thomas Dörflinger		X			
Marie-Luise Dött		X			
Dr. Thomas Feist		X			
Enak Ferlemann		X			
Ingrid Fischbach					X
Hartwig Fischer (Göttingen)		X			
Dirk Fischer (Hamburg)		X			
Axel E. Fischer (Karlsruhe-Land)					X
Dr. Maria Flachsbarth		X			
Klaus-Peter Flosbach		X			
Herbert Frankenhauser		X			
Dr. Hans-Peter Friedrich (Hof)		X			
Michael Frieser		X			
Erich G. Fritz		X			
Dr. Michael Fuchs		X			
Hans-Joachim Fuchtel		X			
Alexander Funk		X			
Ingo Gädechens		X			
Dr. Peter Gauweiler		X			
Dr. Thomas Gebhart		X			
Norbert Geis		X			
Alois Gerig		X			
Eberhard Gienger		X			

CDU/CSU

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Michael Glos		X			
Josef Göppel		X			
Peter Götz		X			
Dr. Wolfgang Götzer		X			
Ute Granold		X			
Reinhard Grindel		X			
Hermann Gröhe		X			
Michael Grosse-Brömer		X			
Markus Grübel		X			
Manfred Grund		X			
Monika Grütters		X			
Olav Gutting		X			
Florian Hahn		X			
Dr. Stephan Harbarth		X			
Jürgen Hardt		X			
Gerda Hasselfeldt		X			
Dr. Matthias Heider		X			
Helmut Heiderich		X			
Mechthild Heil		X			
Ursula Heinen-Esser		X			
Frank Heinrich		X			
Rudolf Henke		X			
Michael Hennrich		X			
Jürgen Herrmann		X			
Ansgar Heveling		X			
Ernst Hinsken		X			
Peter Hintze		X			
Christian Hirte		X			
Robert Hochbaum		X			
Karl Holmeier					X
Franz-Josef Holzenkamp		X			
Joachim Hörster		X			
Anette Hübinger		X			
Thomas Jarzombek		X			
Dieter Jasper		X			
Dr. Franz Josef Jung		X			
Andreas Jung (Konstanz)		X			
Dr. Egon Jüttner		X			
Bartholomäus Kalb		X			
Hans-Werner Kammer		X			
Steffen Kampeter					X
Alois Karl		X			
Bernhard Kaster		X			
Volker Kauder		X			
Siegfried Kauder (Villingen-Schwenningen)		X			
Dr. Stefan Kaufmann		X			
Roderich Kiesewetter		X			
Eckart von Klaeden		X			
Ewa Klamt		X			
Volkmar Klein		X			
Jürgen Klimke		X			
Julia Klöckner		X			
Axel Knoerig		X			

CDU/CSU

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Jens Koeppen		X			
Manfred Kolbe		X			
Dr. Rolf Koschorrek		X			
Hartmut Koschyk		X			
Thomas Kossendey					X
Michael Kretschmer		X			
Gunther Krichbaum		X			
Dr. Günter Krings		X			
Rüdiger Kruse		X			
Bettina Kudla		X			
Dr. Hermann Kues		X			
Günter Lach		X			
Dr. Karl A. Lamers (Heidelberg)		X			
Andreas G. Lämmel		X			
Dr. Norbert Lammert		X			
Katharina Landgraf		X			
Ulrich Lange		X			
Dr. Max Lehmer		X			
Paul Lehrieder		X			
Dr. Ursula von der Leyen		X			
Ingbert Liebing		X			
Matthias Lietz		X			
Dr. Carsten Linnemann		X			
Patricia Lips		X			
Dr. Jan-Marco Luczak		X			
Daniela Ludwig		X			
Dr. Michael Luther		X			
Karin Maag		X			
Dr. Thomas de Maizière		X			
Hans-Georg von der Marwitz		X			
Andreas Mattfeldt		X			
Stephan Mayer (Altötting)		X			
Dr. Michael Meister		X			
Dr. Angela Merkel		X			
Maria Michalk		X			
Dr. h. c. Hans Michelbach		X			
Dr. Mathias Middelberg					X
Philipp Mißfelder		X			
Dietrich Monstadt		X			
Marlene Mortler		X			
Dr. Gerd Müller		X			
Stefan Müller (Erlangen)		X			
Dr. Philipp Murmann		X			
Bernd Neumann (Bremen)		X			
Michaela Noll		X			
Dr. Georg Nüßlein		X			
Franz Obermeier		X			
Eduard Oswald		X			
Henning Otte		X			
Dr. Michael Paul		X			
Rita Pawelski		X			
Ulrich Petzold		X			
Dr. Joachim Pfeiffer					X

CDU/CSU

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Sibylle Pfeiffer		X			
Beatrix Philipp		X			
Ronald Pofalla		X			
Christoph Poland		X			
Ruprecht Polenz		X			
Eckhard Pols		X			
Thomas Rachel		X			
Dr. Peter Ramsauer		X			
Eckhardt Rehberg		X			
Katherina Reiche (Potsdam)		X			
Lothar Riebsamen		X			
Josef Rief		X			
Klaus Riegert		X			
Dr. Heinz Riesenhuber		X			
Johannes Röring		X			
Dr. Norbert Röttgen		X			
Dr. Christian Ruck		X			
Erwin Rüdchel		X			
Albert Rupprecht (Weiden)		X			
Anita Schäfer (Saalstadt)		X			
Dr. Wolfgang Schäuble		X			
Dr. Annette Schavan		X			
Dr. Andreas Scheuer		X			
Karl Schiewerling		X			
Norbert Schindler		X			
Tankred Schipanski		X			
Georg Schirmbeck		X			
Christian Schmidt (Fürth)		X			
Patrick Schnieder		X			
Dr. Andreas Schockenhoff		X			
Nadine Schön (St. Wendel)		X			
Dr. Kristina Schröder		X			
Dr. Ole Schröder		X			
Bernhard Schulte-Drüggelte		X			
Uwe Schummer		X			
Armin Schuster (Weil am Rhein)		X			
Detlef Seif		X			
Johannes Selle		X			
Reinhold Sendker		X			
Dr. Patrick Sensburg		X			
Bernd Siebert		X			
Thomas Silberhorn		X			
Johannes Singhammer		X			
Jens Spahn		X			
Carola Stauche		X			
Dr. Frank Steffel		X			
Erika Steinbach		X			
Christian Frhr. von Stetten		X			
Dieter Stier		X			
Gero Storjohann		X			
Stephan Stracke		X			
Max Straubinger		X			
Karin Strenz		X			

CDU/CSU

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Thomas Strobl (Heilbronn)		X			
Lena Strothmann		X			
Michael Stübgen		X			
Dr. Peter Tauber		X			
Antje Tillmann		X			
Dr. Hans-Peter Uhl		X			
Arnold Vaatz		X			
Volkmar Vogel (Kleinsaara)					X
Stefanie Vogelsang		X			
Andrea Astrid Voßhoff		X			
Dr. Johann Wadephul		X			
Marco Wanderwitz		X			
Kai Wegner		X			
Marcus Weinberg (Hamburg)		X			
Peter Weiß (Emmendingen)		X			
Sabine Weiss (Wesel I)		X			
Ingo Wellenreuther		X			
Karl-Georg Wellmann					X
Peter Wichtel		X			
Annette Widmann-Mauz		X			
Klaus-Peter Willsch		X			
Elisabeth Winkelmeier-Becker		X			
Dagmar Wöhrl		X			
Dr. Matthias Zimmer		X			
Wolfgang Zöllner		X			
Willi Zylajew		X			
Summe	CDU/CSU:	0	225	0	0
					13

SPD

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Ingrid Arndt-Brauer			X		
Rainer Arnold			X		
Heinz-Joachim Barchmann			X		
Doris Barnett			X		
Dr. Hans-Peter Bartels			X		
Klaus Barthel			X		
Sören Bartol			X		
Bärbel Bas			X		
Sabine Bätzing-Lichtenthäler			X		
Dirk Becker			X		
Uwe Beckmeyer			X		
Lothar Binding (Heidelberg)			X		
Gerd Bollmann			X		
Klaus Brandner			X		
Willi Brase			X		
Bernhard Brinkmann (Hildesheim)					X
Edelgard Bulmahn			X		
Marco Bülow			X		
Ulla Burchardt					X
Martin Burkert			X		
Petra Crone			X		
Dr. Peter Danckert					X
Martin Dörmann			X		
Elvira Drobinski-Weiß			X		
Garrelt Duin			X		
Sebastian Edathy			X		
Ingo Eglhoff			X		
Siegmund Ehrmann			X		
Dr. h. c. Gernot Erler			X		
Petra Ernstberger			X		
Karin Evers-Meyer	X				
Elke Ferner			X		
Gabriele Fograscher			X		
Dr. Edgar Franke			X		
Dagmar Freitag			X		
Peter Friedrich			X		
Sigmar Gabriel			X		
Michael Gerdes			X		
Martin Gerster			X		
Iris Gleicke			X		
Günter Gloser			X		
Ulrike Gottschalck			X		
Angelika Graf (Rosenheim)			X		
Kerstin Griese			X		
Michael Groschek			X		
Michael Groß			X		
Wolfgang Gunkel			X		
Hans-Joachim Hacker			X		
Bettina Hagedorn			X		
Klaus Hagemann			X		
Michael Hartmann (Wackernheim)			X		
Hubertus Heil (Peine)			X		
Rolf Hempelmann					X

SPD

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Dr. Barbara Hendricks			X		
Gustav Herzog			X		
Gabriele Hiller-Ohm			X		
Petra Hinz (Essen)			X		
Frank Hofmann (Volkach)			X		
Dr. Eva Högl			X		
Christel Humme			X		
Josip Juratovic			X		
Oliver Kaczmarek			X		
Johannes Kahrs			X		
Dr. h. c. Susanne Kastner			X		
Ulrich Kelber			X		
Lars Klingbeil			X		
Hans-Ulrich Klose			X		
Dr. Bärbel Kofler			X		
Daniela Kolbe (Leipzig)			X		
Fritz Rudolf Körper			X		
Anette Kramme					X
Nicolette Kressl			X		
Angelika Krüger-Leißner			X		
Ute Kumpf			X		
Christine Lambrecht			X		
Christian Lange (Backnang)			X		
Dr. Karl Lauterbach			X		
Steffen-Claudio Lemme			X		
Burkhard Lischka			X		
Gabriele Lösekrug-Möller			X		
Kirsten Lühmann			X		
Caren Marks			X		
Katja Mast			X		
Hilde Mattheis			X		
Petra Merkel (Berlin)			X		
Ullrich Meßmer			X		
Dr. Matthias Miersch			X		
Franz Müntefering			X		
Dr. Rolf Mützenich			X		
Andrea Nahles					X
Dietmar Nietan					X
Manfred Nink			X		
Thomas Oppermann			X		
Holger Ortel			X		
Aydan Özoguz			X		
Heinz Paula			X		
Johannes Pflug			X		
Joachim Poß			X		
Dr. Wilhelm Priesmeier			X		
Florian Pronold			X		
Dr. Sascha Raabe			X		
Mechthild Rawert			X		
Gerold Reichenbach			X		
Dr. Carola Reimann			X		
Sönke Rix			X		
René Röspel			X		

SPD

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.	
Dr. Ernst Dieter Rossmann			X			
Karin Roth (Esslingen)			X			
Michael Roth (Heringen)			X			
Marlene Rupprecht (Tuchenbach)			X			
Anton Schaaf			X			
Axel Schäfer (Bochum)			X			
Bernd Scheelen			X			
Marianne Schieder (Schwandorf)			X			
Werner Schieder (Weiden)			X			
Ulla Schmidt (Aachen)			X			
Silvia Schmidt (Eisleben)			X			
Carsten Schneider (Erfurt)			X			
Ottmar Schreiner			X			
Swen Schulz (Spandau)			X			
Ewald Schurer			X			
Frank Schwabe			X			
Dr. Martin Schwanholz					X	
Rolf Schwanitz			X			
Stefan Schwartze			X			
Rita Schwarzelühr-Sutter			X			
Dr. Carsten Sieling			X			
Sonja Steffen			X			
Peer Steinbrück			X			
Dr. Frank-Walter Steinmeier			X			
Christoph Strässer			X			
Kerstin Tack			X			
Dr. h. c. Wolfgang Thierse			X			
Franz Thönnnes			X			
Wolfgang Tiefensee			X			
Rüdiger Veit			X			
Ute Vogt			X			
Dr. Marlies Volkmer			X			
Andrea Wicklein			X			
Heidemarie Wieczorek-Zeul			X			
Dr. Dieter Wiefelspütz			X			
Waltraud Wolff (Wolmirstedt)			X			
Uta Zapf			X			
Dagmar Ziegler			X			
Manfred Zöllmer			X			
Brigitte Zypries			X			
Summe	SPD:	1	0	137	0	8

FDP

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Jens Ackermann		X			
Christian Ahrendt		X			
Christine Aschenberg-Dugnus		X			
Daniel Bahr (Münster)		X			
Florian Bernschneider		X			
Sebastian Blumenthal		X			
Claudia Bögel		X			
Nicole Bracht-Bendt		X			
Klaus Breil		X			
Rainer Brüderle		X			
Angelika Brunkhorst		X			
Ernst Burgbacher		X			
Marco Buschmann		X			
Sylvia Canel		X			
Helga Daub		X			
Reiner Deutschmann		X			
Dr. Bijan Djir-Sarai		X			
Patrick Döring		X			
Mechthild Dyckmans					X
Rainer Erdel		X			
Jörg van Essen		X			
Ulrike Flach		X			
Otto Fricke		X			
Paul K. Friedhoff					X
Dr. Edmund Peter Geisen		X			
Dr. Wolfgang Gerhardt		X			
Hans-Michael Goldmann		X			
Heinz Golombek		X			
Miriam Gruß		X			
Joachim Günther (Plauen)		X			
Dr. Christel Happach-Kasan		X			
Heinz-Peter Haustein		X			
Manuel Höferlin		X			
Elke Hoff		X			
Birgit Homburger		X			
Dr. Werner Hoyer		X			
Heiner Kamp		X			
Michael Kauch		X			
Dr. Lutz Knopek		X			
Pascal Kober		X			
Dr. Heinrich L. Kolb		X			
Gudrun Kopp		X			
Dr. h. c. Jürgen Koppelin		X			
Sebastian Körber		X			
Holger Krestel		X			
Patrick Kurth (Kyffhäuser)		X			
Heinz Lanfermann		X			
Sibylle Laurischk		X			
Harald Leibrecht		X			
Sabine Leutheusser-Schnarrenberger		X			
Lars Lindemann		X			
Christian Lindner		X			
Dr. Martin Lindner (Berlin)		X			

FDP

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.	
Michael Link (Heilbronn)		X				
Dr. Erwin Lotter		X				
Oliver Luksic		X				
Horst Meierhofer		X				
Patrick Meinhardt		X				
Gabriele Molitor		X				
Jan Mücke		X				
Petra Müller (Aachen)		X				
Burkhardt Müller-Sönksen		X				
Dr. Martin Neumann (Lausitz)		X				
Dirk Niebel		X				
Hans-Joachim Otto (Frankfurt)		X				
Cornelia Pieper					X	
Gisela Piltz		X				
Dr. Christiane Ratjen-Damerau		X				
Dr. Birgit Reinemund		X				
Dr. Peter Röhlinger		X				
Dr. Stefan Ruppert		X				
Björn Sänger		X				
Frank Schäffler		X				
Christoph Schnurr		X				
Jimmy Schulz		X				
Marina Schuster		X				
Dr. Erik Schweickert		X				
Werner Simmling		X				
Judith Skudelny		X				
Dr. Hermann Otto Solms		X				
Joachim Spatz		X				
Dr. Max Stadler		X				
Torsten Heiko Staffeldt		X				
Dr. Rainer Stinner		X				
Stephan Thomae		X				
Florian Toncar		X				
Serkan Tören		X				
Johannes Vogel (Lüdenscheid)		X				
Dr. Daniel Volk		X				
Dr. Guido Westerwelle		X				
Dr. Claudia Winterstein		X				
Dr. Volker Wissing		X				
Hartfrid Wolff (Rems-Murr)		X				
Summe	FDP:	0	90	0	0	3

DIE LINKE

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Jan van Aken	X				
Agnes Alpers	X				
Dr. Dietmar Bartsch	X				
Herbert Behrens	X				
Karin Binder	X				
Matthias W. Birkwald	X				
Heidrun Bluhm	X				
Steffen Bockhahn	X				
Christine Buchholz	X				
Eva Bulling-Schröter	X				
Dr. Martina Bunge	X				
Roland Claus	X				
Sevim Dağdelen					X
Dr. Diether Dehm	X				
Heidrun Dittrich	X				
Werner Dreibus	X				
Dr. Dagmar Enkelmann	X				
Klaus Ernst	X				
Wolfgang Gehrcke	X				
Nicole Gohlke	X				
Diana Golze	X				
Annette Groth	X				
Dr. Gregor Gysi	X				
Heike Hänsel					X
Dr. Rosemarie Hein	X				
Inge Höger	X				
Dr. Barbara Höll	X				
Andrej Hunko	X				
Ulla Jelpke	X				
Dr. Lucrezia Jochimsen	X				
Katja Kipping					X
Harald Koch					X
Jan Korte	X				
Jutta Krellmann	X				
Katrin Kunert					X
Caren Lay	X				
Sabine Leidig	X				
Ralph Lenkert	X				
Michael Leutert	X				
Stefan Liebich	X				
Ulla Lötzer	X				
Dr. Gesine Lötzsch	X				
Thomas Lutze	X				
Ulrich Maurer					X
Dorothee Menzner	X				
Cornelia Möhring	X				
Kornelia Möller	X				
Niema Movassat	X				
Wolfgang Neskovic	X				
Thomas Nord	X				
Petra Pau	X				
Jens Petermann	X				
Richard Pitterle	X				

DIE LINKE

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.	
Yvonne Ploetz	X					
Ingrid Remmers	X					
Paul Schäfer (Köln)	X					
Michael Schlecht	X					
Dr. Ilja Seifert	X					
Kathrin Senger-Schäfer	X					
Raju Sharma	X					
Dr. Petra Sitte	X					
Kersten Steinke	X					
Sabine Stüber	X					
Alexander Süßmair	X					
Dr. Kirsten Tackmann	X					
Frank Tempel	X					
Dr. Axel Troost	X					
Alexander Ulrich	X					
Kathrin Vogler	X					
Johanna Voß	X					
Sahra Wagenknecht	X					
Halina Wawzyniak	X					
Harald Weinberg	X					
Katrin Werner					X	
Jörn Wunderlich	X					
Sabine Zimmermann					X	
Summe	DIE LINKE :	68	0	0	0	8

BÜNDNIS`90/DIE GRÜNEN

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Kerstin Andrae			X		
Marieluise Beck (Bremen)			X		
Volker Beck (Köln)			X		
Cornelia Behm			X		
Birgitt Bender			X		
Alexander Bonde			X		
Viola von Cramon-Taubadel			X		
Ekin Deligöz			X		
Katja Dörner			X		
Hans-Josef Fell			X		
Dr. Thomas Gambke			X		
Kai Gehring			X		
Katrin Göring-Eckardt			X		
Britta Haßelmann			X		
Bettina Herlitzius			X		
Winfried Hermann			X		
Priska Hinz (Herborn)			X		
Ulrike Höfken			X		
Dr. Anton Hofreiter			X		
Bärbel Höhn			X		
Ingrid Hönlinger			X		
Thilo Hoppe			X		
Uwe Kekeritz			X		
Katja Keul			X		
Memet Kilic			X		
Sven-Christian Kindler			X		
Maria Klein-Schmeink			X		
Ute Koczy			X		
Tom Koenigs			X		
Sylvia Kotting-Uhl			X		
Oliver Krischer			X		
Agnes Krumwiede			X		
Fritz Kuhn			X		
Stephan Kühn			X		
Renate Künast			X		
Markus Kurth			X		
Undine Kurth (Quedlinburg)			X		
Monika Lazar			X		
Nicole Maisch					X
Agnes Malczak			X		
Jerzy Montag			X		
Kerstin Müller (Köln)			X		
Beate Müller-Gemmeke			X		
Ingrid Nestle			X		
Dr. Konstantin von Notz			X		
Omid Nouripour			X		
Friedrich Ostendorff			X		
Dr. Hermann Ott			X		
Lisa Paus			X		
Brigitte Pothmer			X		
Tabea Rößner			X		
Claudia Roth (Augsburg)			X		
Krista Sager			X		

BÜNDNIS`90/DIE GRÜNEN

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
------	----	------	------------	---------	------------

Manuel Sarrazin			X		
Elisabeth Scharfenberg			X		
Christine Scheel			X		
Dr. Gerhard Schick			X		
Dr. Frithjof Schmidt			X		
Dorothea Steiner			X		
Dr. Wolfgang Strengmann-Kuhn			X		
Hans-Christian Ströbele			X		
Dr. Harald Terpe			X		
Markus Tressel			X		
Jürgen Trittin			X		
Daniela Wagner			X		
Wolfgang Wieland			X		
Dr. Valerie Wilms			X		
Josef Philip Winkler			X		

Summe	BÜNDNIS`90/DIE GRÜNEN:	0	0	67	0	1
--------------	-------------------------------	----------	----------	-----------	----------	----------

	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
--	----	------	------------	---------	------------

<u>Abstimmungssumme (total):</u>	<u>69</u>	<u>315</u>	<u>204</u>	<u>0</u>	<u>33</u>
---	------------------	-------------------	-------------------	-----------------	------------------